

OLAĞAN DEVRE XXXI. CUMARTESİ

TANRI'YI ÖVMEYE DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Yeryüzü ve içindekiler Rab'bindir; gelin O'na tapınalım.

Davet Mezmuru

Mezmunur 95 Tanrı'yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yürekerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıy denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Yeryüzü ve içindekiler Rab'bindir; gelin O'na tapıalım.

Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Ebedi şanın Kralı,
göksel armağanları
hep Kilise'ne dağıt,
yardım et müminlere.
Aydınlat akılları,
teselli et ruhları,
barış yoluna giden
istikameti göster.
Dünyanın son gününde
beklerken gelişini
bizleri huzuruna
merhametle kabul et.
Ulusların umudu,
şan şeref olsun sana,
Peder'le, Kutsal Ruh'la,
çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Merhameti için Tanrı'ya şükrediyoruz; O insanı kurtarmak için harikalar yarattı.

MEZMUR 107 (106) Özgürlük için şükran

Tanrı'nın, herkesin Rabbi olan İsa Mesih aracılığıyla esenliği müjdeleyerek İsrailoğulları'na ilettiği bildiriden haberiniz vardır. (Ha. İş. 10, 36)

I (1-16)

Rab'be şükredin, çünkü O iyidir, *
Sevgisi sonsuzdur.

Böyle desin Rab'bin kurtardıkları, *
Düşman pençesinden özgür kıldıkları,

Doğudan, batıdan, kuzeyden, güneyden. *
Bütün ülkelerden topladıkları.
Issız çöllerde dolaştılar, *
Yerleşecekleri kente giden bir yol bulamadılar.

Aç, susuz, Sefil oldular. †
O zaman sıkıntı içinde Rab'be yakardılar, *
Rab kurtardı onları dertlerinden.

Yerleşecekleri bir kente varıncaya dek, *
Onlara doğru yolda öncülük etti.
Şükretsinler Rab'be sevgisi için, *
İnsanlar yararına yaptığı harikalar için.

Çünkü O susamış canın susuzluğunu giderir, *
Aç canı iyiliklerle doyurur.
Zincire vurulmuş, acıyla kıvranan tutsaklar, *
Karanlıkta, zifiri karanlıkta oturmuştu.

Çünkü Tanrı'nın buyruklarına karşı çıkmışlardı, *
Küçümsemişlerdi Yüceler Yücesi'nin öğüdünü.
Ağır işlerle hayatı onlara zehir etti, *
Çöktüler, yardım eden olmadı.

O zaman sıkıntı içinde Rab'be yakardılar, *
Rab kurtardı onları dertlerinden;
Çıkardı karanlıktan, zifiri karanlıktan, *
Kopardı zincirlerini.

Şükretsinler Rab'be sevgisi için, *
İnsanlar yararına yaptığı harikalar için!
Çünkü tunç kapıları kırdı, *
Demir kapı kollarını parçaladı O.

- 1. Nak.** Merhameti için Tanrı'ya şükrediyoruz; O insanı kurtarmak için harikalar yarattı.
- 2. Nak.** Ya Rab eserlerini gördük, bizim için yaptığın harikaları.

II (17-32)

Cezalarını buldu aptallar, *
Suçları, isyanları yüzünden.
İğrenir olmuşlardı bütün yemeklerden, *
Ölümün kapılarına yaklaşmışlardı.

O zaman sıkıntı içinde Rab'be yakardılar, *
Rab kurtardı onları dertlerinden.
Sözünü gönderip iyileştirdi onları, *
Kurtardı ölüm çukurundan.

Şükretsinler Rab'be sevgisi için, *
İnsanlar yararına yaptığı harikalar için!
Şükran kurbanları sunsunlar *
Ve sevinç çığlıklarıyla duyursunlar O'nun yaptıklarını!

Gemilerle denize açılanlar, *
Okyanuslarda iş yapanlar,
Rab'bin işlerini, *
Derinliklerde yaptığı harikaları gördüler.

Çünkü O buyurunca şiddetli bir fırtına koptu, *
Dalgalar şaha kalktı.
Göklere yükselip diplere indi gemiler, *
Sıkıntıdan canları burunlarına geldi gemicilerin,

Sarhoş gibi sallanıp sendelediler, *
Ustalıkları işe yaramadı.
O zaman sıkıntı içinde Rab'be yakardılar, *
Rab kurtardı onları dertlerinden.

Fırtınayı limanlığa çevirdi, *
Yatıştı dalgalar;
Rahatlayınca sevindiler, *
Diledikleri limana götürdü Rab onları.

Şükretsinler Rab'be sevgisi için, *
İnsanlar yararına yaptığı harikalar için!
Yüceltsinler O'nu halk topluluğunda, *
Övgüler sunsunlar ileri gelenlerin toplantısında.

2. Nak. Ya Rab eserlerini gördük, bizim için yaptığın harikaları.

3. Nak. Doğru olanlar Tanrı'nın yaptıklarını görüp, coşsunlar ve sevgisini anlasınlar.

III (33-43)

İrmakları çöle çevirir, *
Pınarları kurak toprağa,
Verimli toprağı çorak alana, *
Orada yaşayanların kötülüğü yüzünden.

Çölü su birikintisine çevirir, *
Kuru toprağı pınara.
Açları yerleştirir oraya; *
Oturacak bir kent kursunlar,

Tarlalar ekip bağlar diksinler, *
Bol ürün alsınlar diye.

Rab'bin kutsamasıyla, †
Çoğaldılar alabildiğine, *
Eksiltmedi hayvanlarını.

Sonra azaldılar, alçaldılar, *
Baskı, sıkıntı ve acı yüzünden.
Rab rezalet saçtı soylular üzerine, *
Yolu izi belirsiz bir çölde dolaştırdı onları.

Ama yoksulu sefaletten kurtardı, *
Davar sürüsü gibi çoğalttı ailelerini.
Doğru insanlar görüp sevinecek, *
Kötülere ağzını kapayacak.

Aklı olan bunları göz önünde tutsun,
Rab'bin sevgisini dikkate alsın.

3. Nak. Doğru olanlar Tanrı'nın yaptıklarını görüp, coşsunlar ve sevgisini anlasınlar.

¥ Senin sadakatin bulutlara dek yükselir Ey Rab

¶ Adaletin sonsuzdur.

Yahuda Makabe savaşta ölür

Nikanor'la ordusunun yenildiğini duyan Dimitrios, Bakkides Alkimos'u ikinci kez Yahuda ülkesine gön-derdi ve ordusunun sağ kanadını da onların buyruğuna verdi. Gilgal'a giden yolu, Arbela'daki Mesalot'u ele ge-çirdiler, buralara saldırıp çok sayıda kişiyi de öldürdüler. Yüz elli iki yılının ilk ayında Yeruslaim'in önünde kamp kurdular. Ardından yirmi bin yaya asker ve iki bin atlı askerle birlikte Berea'ya doğru ilerlediler. Yahu-da, seçilmiş üç bin askerle Elasa'da kamp kurmuştu. Düşmanın ne denli güçlü olduğunu gören askerler dehşete kapıldılar ve çoğu kampı terk etti. Sonunda ancak sekiz yüz asker kaldı. Ordusunun eriyip gittiğini ve her an kendisine saldırılabileceğini gören Yahuda donakaldı, çünkü askerlerini toparlamaya zamanı yoktu. Umudunu yitirmiş olmasına karşın, geri kalanlara şöyle dedi: "İleri! Düşmana karşı koyalım, onunla savaşabilecek gücü kendimizde bulabiliriz." Askerleri onu bu düşüncesinden caydırmaya çalışıp şöyle dediler: "Hiç bir şey yapmaya gücümüz kalmadı, bu sefer ancak canımızı kurtarabiliriz. Daha sonra kardeşlerimizle gelip onlarla savaşabiliriz, ama şimdiki halde sayımız çok az." Yahu-da yanıt verdi: "Tanrı korusun, ben onlardan kaçmam! Saatimiz geldiyse, hiç olmazsa kardeşlerimiz için erkek gibi ölelim ve ünümüze leke sürecek bir şey yapmayalım."

Ardından düşman kuvvetleri kamptan dışarı çıktı ve Yahudiler onlarla çarpışmak üzere sıralandılar. Atlı askerlerden iki bölük oluşturdular. Sapanla atış yapan askerler ve okçular ordunun öncülerini oluşturuyordu. Hücum taburu da onlarla birlikteydi ve tümü yiğit savaşçılardan oluşmuştu. Bakkides ordunun sağ kanadında bulunuyordu. Sık saflarla yürüyen mızraklı ve kalkanlı asker alayı boru çalarak iki bölüğün arasında ilerledi. Yahuda'nın askerleri de boru çaldılar ve orduların gürültüsü yeri titretti. Sabahtan akşama dek savaşılar.

Yahuda, Bakkides'le asıl ordu gücünün sağ tarafta olduğunu gördü. Tüm yürekli askerler onu izledi. Sağ kanadı yarıp askerleri alanın en uzak bayırına dek kovaladılar. Ama sol kanatta bulunan Suriyeliler sağ kanadın pa-çalandığını görünce dönüp Yahuda ile askerlerinin peşinden gittiler. Amaçları, onları arka taraftan yakalamaktı. Savaş umutsuzdu, her iki taraf çok sayıda ölü verdi. Yahuda öldü ve geri kalanlar kaçtı.

Yonatan ve Simon kardeşleri Yahuda'yı Modin'de atalarından kalmış olan mezara gömdüler. Tüm İsrail ağladı ve Yahuda için büyük yas tuttu. Uzun süre ağıt yaktılar: "Güçlü erkek için nasıl bir düşüş, o erkek ki tek başına İsrail'i kurtarmıştır!" Yahuda'nın başardığı öteki işler, savaşları, yiğitlikleri ve onun yüce olarak tanımlanmasına yol açan nedenler kaydedilmemiştir, ama bunların sayısı çoktur.

RESPONSORIUM

1. Mak. 4, 8.9.10.9

¥ Onların kalabalık oluşu sizi kaygı-landırmasın, atalarımızın nasıl kurtulduğunu anımsayın.

* Şimdi de Tanrı'ya bizi bağışlaması, için yalvaralım.

¶ Firavunun ordusuyla atalarımızı nasıl izlediğini ve atalarımızın Kızıldeniz'de nasıl kurtulduğunu anımsayın. * Şimdi de Tanrı'ya bizi bağışlaması, için yalvaralım.

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Ambrosius'un "Ölümün İyiliği Üstüne" Vaazından

(Capp. 3, 9; 4, 15; CSEL 32, 710. 716-717)

Mesih'İN ölümünü daima ve her yerde taşıyoruz.

İsa ile birlikte ölümden geçtiyse, O'nunla birlikte yaşayacağımıza da inanırız.

Havari şöyle der: Dünya benim için çarpmıha gerilmiştir, ben de dünya için (Gal. 4, 14). Sonra da yeryüzünde ölüm olduğunu, ama bu ölümün hayırlı olduğunu anlatmak için bizi, "İsa'nın ölümünü vücudumuzda taşımaya" çağırır. Çünkü İsa'nın ölümünü kendinde taşıyan, İsa'nın hayatına da paydaş olacaktır.

Öyleyse ölüm bedenimizde etkinliğini gösterebilir ki, hayat da etkin olabilir. Bu hayat, ölümden sonra iyidir; zaferden sonra iyidir; savaş bittikten sonra iyidir. O zaman ten yasası artık ruh yasası ile çatışmaz. Ölüme mahkûm bedenin getirdiği çelişki içimizden kal-kar; ölümlü vücutta zafer geri kalır. Kendi kendime şu soruyu soruyorum: Ölüm acaba yaşamdan daha güçlü müdür? Beni yüreklendiren Havari'nin kendisidir. Havari şöyle der: Ölüm bizim içimizde etkindir, hayat ise sizin içinizde (II. Ko. 4, 12). Bir tek insanın ölümünden, nice kavim hayata doğdu! Bu nedenle, Aziz Pavlus bize yeryüzünde yaşayanların bu ölüme özenmeleri gerektiğini öğretiyor. Özenelim ki, İsa'nın ölümü vücudumuzda saydamlığa kavuşsun. Bu tür ölüm mutlu ölümdür. Dış insanı yok ederek, iç insanın yenilenmesini sağlar ve yeryüzündeki konutumuzu yıkararak bize göklerdeki konutun kapılarını açar. Bu nedenle kendini tinsel ilişkilerden arındırarak, Peygamber Yeşaya aracılığı ile Rabbin mahkum ettiği bağları koparan kimse ölümden ders almış, ibret almış olur. Yeşaya bu bağlar hakkında şöyle der: Tüm haksız bağla-rı çöz; zorla kabul ettirilen sözleşmelerden doğan yükümlülükleri kaldır; ezilenleri serbest bırak ve tüm alçak yolsuzlukları yok et (Yşa. 58, 6).

Rab, günahın ortadan kalkması için ölümlerle karşılaşmayı kabullen-di; ama doğanın ölümle son bulmaması için de ölümlere dirilişi bağışladı. Böylece ölüm günahın sonunu getirirken, diriliş de doğanın devamını sağlayacaktı. Demek oluyor ki, bu ölüm tüm insanlar için bir geçiştir. Senin de sürekli geçmen gerekiyor: Bozulmuşluktan bozulmazlığa, ölümcüllükten ölümsüzlüğe, çalkantılardan sükûnete. Ölüm sözünden ürkme, mutlu bir geçişin getirdiği iyilikle-re sevin. Ölüm kötülüklerin, sefahatin gömülmesinden, erdemlerin ortaya çıkmasından başka nedir? Bu nedenle Kitap şöyle der: Ruhum doğru insanların ruhları arasında ölüme kavuşsun (Say. 23, 10). Diğer bir deyimle: Ruhum sefahatini gömmek için defnedilsin ve İsa'nın ölümünü bedenlerinde ve ruhlarında taşıyanların lütfuna kavuşsun.

RESPONSORIUM

Bkz. 2. Tim. 2, 11-12; Sir. 1,23

✠ Şu güvenilir bir sözdür:"O'nunla birlikte öldüysek, O'nunla birlikte yaşayacağız.

* Dayanırsak, O'nunla birlikte egemenlik süreceğiz.

¶ Sabırlı kişi zamanı gelinceye kadar dayanacaktır, Ama sonunda sevinci ortaya çıkacaktır.

* Dayanırsak, O'nunla birlikte egemenlik süreceğiz.

İncil: Luka 16, 9-15

Size Őunu söyleyeyim, dünyanın aldatıcı servetini kendinize dost edinmek için kullanın ki, bu servet yok olunca sizi sonsuza dek kalacak konutlara Kabul etsinler." "En küçük işte güvenilir olan kişi, büyük işte de güvenilir olur. En küçük işte dürüst olmayan kişi, büyük işte de dürüst olmaz. Dünyanın aldatıcı serveti konusunda güvenilir değilseniz, gerçek serveti size kim emanet eder? BaŐkasının malı konusunda güvenilir değilseniz, kendi malınız olmak üzere size kim bir Şey verir? "Hiçbir uŐak iki efendiye kulluk edemez. Ya birinden nefret edip öbürünü sever, ya da birine bağlanıp öbürünü hor görür. Siz hem Tanrı'ya, hem paraya kulluk edemezsiniz." Parayı seven Ferisiler bütün bu sözleri duyunca İsa'yla alay etmeye baŐladılar. O da onlara Şöyle dedi: "Siz insanlar önünde kendinizi temize çıkartıyorsunuz, ama Tanrı yreğinizi biliyor. İnsanların gururlandıkları ne varsa, Tanrı'ya iğrenç gelir.

DUA

Ebedi ve Kadir Allah, yalnız sen inananlara övgüye layık ve liyakatle hizmet etme armağanını bahŐedersin; vadettiğin iyiliklere engelsizce yürümemizi sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte Şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah vg Duaları

Ų Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

Ų Ey Rabbim yardımına koŐ.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

vgler Tanrı'yı övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHI

IŐıklar Őenlięinde
kaplıyor Őafak göğü
yeni harikaları
dünyaya dağıyor.

Kalplerden korku kaar,
yerine mit yanar
ve kaos üzerinde
gökkuŐaęı parıldar.

Mesih'i en son günde
umutla bekleyenler
göklere bakıp görsün
görkemli gelişini.

Yükseklerde Peder'e,
insan olmuŐ Oğlu'na
Paraklet Kutsal Ruh'a
hep Şeref ve Şan olsun. Amin.

1. Nak. Ey Rab, Sen yakınsın ve bütün yolların gerçektir.

MEZMUR 119, 145-152 (XIX) (118)(Kof) Tanrı'nın yasasına uyma sözü

Tanrı'yı sevmek O'nun buyruklarını yerine getirmek demektir. (1. Yu. 5, 3)

Bütün yüreğimle haykırıyorum, *

Yanıtla beni, ya Rab!-

Senin kurallarına uyacağım. *

Sana sesleniyorum,

Kurtar beni, *

Öğütlerine uyayım.

Gün doğmadan kalkıp yardım dilerim, *

Senin sözüne umut bağladım.

Verdiğin söz üzerinde düşünüyüm diye, *

Gece boyunca uyku girmiyor gözüme.

Sevgin uyarınca sesime kulak ver, *

Hükümlerin uyarınca, ya Rab, yaşam ver bana!

Yaklaşıyor kötülük ardınca koşanlar, *

Yasandan uzaklaşıyorlar.

Oysa sen yakınsın, ya Rab, *

Bütün buyrukların gerçektir.

Çoktan beri anladım *

Öğütlerini sonsuza dek verdiğini.

1. Nak. Ey Rab, Sen yakınsın ve bütün yolların gerçektir.

2. Nak. Ya Rab, bilgeliğin bende olsun, bana yardım etsin, benimle işlesin.

EZGİ Bilgelik 9, 1-6,9-11 Ey Rab, bana bilgelik ver.

Ben size öyle bir konuşma yeteneği, öyle bir bilgelik vereceğim ki, size karşı çıkanların hiçbiri buna karşı direnemeyecek, bir şey diyemeyecek. (Lk. 21, 15)

Atalarımızın Tanrısı, suçları bağışlayan Rabbim,*

Sen 'Ol' diyerek bütün varlıkları yarattın,

Bilgeliğinle senden gelen tüm yaratıkları †

Uygun bir duruma getirdiğin insanın buyruğuna verdin.*

Kutsallıkla ve doğrulukla dünyayı yönetmesi

Ve yetkisini doğrulukla kullanması için †

İnsanı en uygun ortamda yarattın.*

Tahtının arkadaşı olan bilgelige ben de erişeyim.

Ben çocuklarından biriyim, beni geri çevirme.*

Çünkü ben senin kulunum,
Her işini gören hizmetçi kadının oğluyum,*
Ben güçsüz bir insanım, yaşamım tükeniyor.

Adaleti ve yasakları pek bilmem,*
Kuşkusuz en kusursuz insanda
Senin bilgeliğin bulunmazsa, o önemsiz biridir.*
Bilgelik seninledir, etkinliklerini biliyor,

Dünyayı yarattığın zaman oradaydı, †
Senin neye sevineceğini biliyor,*
Senin buyruklarına nasıl uyulacağını biliyor.

Bilgeliği kutsal olan göklerden,*
Görkemli tahtından gönder.
O bana yardım etsin, benimle didinsin, †
Seni nasıl sevindirebileceğimi bana öğretsin.*
Çünkü o her şeyi bilir ve her şeyi anlar.

Bilgelik, etkinliklerimde bana sağduyuyla yol gösterecek,*
Ünüyle beni koruyacaktır.

2. Nak. Ya Rab, bilgeliğin bende olsun, bana yardım etsin, benimle işlesin.

3. Nak. Rab'bin sadakati sonsuza dek kalır.

MEZMUR 117 (116) Tanrı'nın sevgisini övmeye davet

Diyorum ki: Tüm uluslar merhameti için Tanrı'yı yüceltsin. (Rom. 15, 8.9)

Ey bütün uluslar,*
Rab'be övgüler sunun!
Ey bütün halklar, O'nu yüceltin! *
Çünkü bize beslediği sevgi büyüktür,

Rab'bin sadakati sonsuza dek sürer.*
Rab'be övgüler sunun!

3. Nak. Rab'bin sadakati sonsuza dek kalır.

KISA OKUMA

Filipililer 2,14-15

Her şeyi söylenmeden ve çekişmeden yapın ki, yaşam sözüne sınıksız sarılarak aralarında evrendeki yıldızlar gibi parladığınız bu eğri ve sapık kuşağın ortasında kusursuz ve saf, Tanrı'nın lekesiz çocukları olasınız.

KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Sana sesleniyorum ey Rab,* sen benim sığınağımsın.

Sana sesleniyorum ey Rab,* sen benim sığınağımsın.

☩ Yaşayanlar diyarında sen benim nasibimsin,* sen benim sığınağımsın.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Sana sesleniyorum ey Rab, * sen benim sığınağımsın.

Benedictus Nakarat

Karanlıklarda ve ölümün gölgesinde oturanlara ışığını bağışla, ya Rab.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benedictus Nakarat

Karanlıklarda ve ölümün gölgesinde oturanlara ışığını bağışla, ya Rab.

YAKARMALAR

Kutsal Peder, kurtarıcımız Mesih İsa'nın annesi olan Meryem Ana'yı meleklerin ve tüm dünyevi yaratıkların üstüne yükselttin. Onun şefaatine güvenerek sana yalvarıyoruz:
Oğlu'nun Annesi, bak ve bizi dinle.

Sonsuz İyi olan Peder, kutsallık yolunda onun şefaatinin bize yol göstermesini sağladığın için

- anne ve Hristiyan yaşamının örneği olarak Meryem'i veren sana şükrederiz,

Meryem'in sözüne kulak vermesini ve sadık hizmetkâr olmasını sağlayan sen,

- onun şefaati ile bizleri de Oğlu'nun öğrencileri ve hizmetkârları kıl.

Meryem'e Kutsal Ruh'un eseri olarak anne olma ayrıcalığını veren sen,

- onun şefaati ile bizlere de Ruh'un meyvelerini bağışla.

Oğlu'nun haçı altında Bakire Meryem'i korkusuz kılan ve dirilişte sonsuz bir sevinçle sevindiren sen,

- onun şefaati ile acılarımızı teselli et ve ümidimizi canlandır.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, kurtuluşumuzun temeli ve kaynağı olan sen, tüm hayatımızın sevgine tanıklık etmesini sağla. Böylece azizlerin sevinç dolu birliğinde biz de bir gün sana övgü ilahileri söyleyelim. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✚ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
¶ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ Övgünün yapıldığı saate göre, s.

1. Nak. Ya Rab, merhametine göre kulunu kabul et.

MEZMUR 119, 121-128 (118) XVI(Ayin)

Adil ve doğru olanı yaptım, *
Gaddarların eline bırakma beni!
Güven altına al kulunun mutluluğunu, *
Baskı yapmasın bana küstahlar.

Gözümün ferî sönüyor, †
Beni kurtarmanı, *
Adil sözünü yerine getirmeni beklemekten.

Kuluna sevgin uyarınca davran, *
Bana kurallarını öğret.
Ben senin kulunum, bana akıl ver ki, *
Öğütlerini anlayabileyim.

Ya Rab, harekete geçmenin zamanıdır, *
Yasanı çiğniyorlar.
Bu yüzden senin buyruklarını,*
Altından, saf altından daha çok seviyorum;

Koyduğun koşulların hepsini †
doğru buluyorum, *
Her yanlış yoldan tiksiniyorum.

1. Nak. Ya Rab, merhametine göre kulunu kabul et.

2. Nak. Rab'be bakın, aydınlanacaksınız.

MEZMUR 34 (33) Rab doğru olanları kurtarır.

Çünkü Rab'bin iyiliğini tattınız. (1. Pt. 2,3)

I (2-11)

Her zaman Rab'be övgüler sunacağım, *

Övgüsü dilimden düşmeyecek.

Rable övünürüm, *

Mazlumlar işitip sevin sin!

Benimle birlikte *

Rab'bin büyüklüğünü duyurun,

Adını birlikte yüceltelim. †

Rab'be yöneldim, yanıt verdi bana, *

Bütün korkularımdan kurtardı beni.

O'na bakanların yüzü ışıltı ışıltı parlar, *

Yüzleri utançtan kızarmaz.

Bu mazlum yakardı, Rab duydu, *

Bütün sıkıntılarından kurtardı onu.

Rab'bin meleği O'ndan korkanların †

çevresine ordugah kurar, *

Kurtarır onları.

Tadın da görün, Rab ne iyidir, *

Ne mutlu O'na sığınan adama!

Rabden korkun, ey O'nun kutsalları, *

Çünkü O'ndan korkanın ekşiği olmaz.

Genç aslanlar bile aç ve muhtaç olur †

Ama Rab'be yönelenlerden *

hiçbir iyilik esirgenmez.

2. Nak. Rab'be bakın, aydınlanacaksınız.

3. Nak. Rab, yüreği kırgın olana yakındır.

II (12-23)

Gelin, ey çocuklar, dinleyin beni: *

Size Rab korkusunu öğreteyim.
Kim yaşamdan zevk almak, *
İyi günler görmek istiyorsa,

Dilini kötülükten, *
Dudaklarını yalandan uzak tutsun.
Kötülükten sakının, iyilik yapın; *
Esenliği amaçlayın, ardınca gidin.

Rab'bin gözleri doğru kişilerin üzerindedir, *
Kulakları onların yakarışına açıktır.
Rab kötülük yapanlara karşıdır, *
Onların anısını yeryüzünden siler.

Doğrular yakarır, Rab duyar; *
Bütün sıkıntılarını kurtarır onları.
Rab gönlü kırıklara yakındır, *
Ruhu ezginleri kurtarır.

Doğrunun dertleri çoktur, *
Ama Rab hepsinden kurtarır onu.
Bütün kemiklerini korur, *
Hiçbiri kırılmaz.

Kötü insanın sonu kötülükle biter, *
Cezasını bulur doğrulardan nefret edenler.
Rab kullarını kurtarır, *
O'na sığınanların hiçbiri ceza görmez.

3. Nak. Rab, yüreği kırgın olana yakındır.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

1.Samuel 15,22

Rab kendi sözünün dinlenmesinden hoşlandığı kadar yakmalık sunulardan, kurbanlardan hoşlanır mı? İşte söz dinlemek kurbandan, sözü önemsemek de koçların yağlarından daha iyidir.

¥ Övgü kurbanı Tanrı'yı hoşnut eder.

¶ Doğru yolda yürüyen kurtuluşa varacaktır.

DUA

Ey her şeye kadir Rabbimiz Allah, bu kendi ailenin üzerine Kutsal Ruh'un ışığını gönder. Böylece ailen isminin etrafında birleşsin, düşmanın tuzaklarından korunarak daima övgünde sevin. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,26; 6,2

Boş yere övünen, birbirine meydan okuyan, birbirini kıskanan kişiler olmayalım. Birbirinizin yükünü taşıyın, böylece Mesih'in Yasası'nı yerine getirirsiniz.

¥ Ne iyi ve ne tatlıdır, kardeşlerin birlikte olması.

¶ Rab onlara kutsallığını verir.

DUA

Ey Rab, sevginin alevi, Ruhunun ateşini bize ver, böylece seni her şeyin üzerinde sevelim ve kardeşlerimize senin sevginde bağlanalım. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden sonra

KISA OKUMA

Mika 6,8

Ey insanlar, Rab iyi olanı size bildirdi; adil davranmanızdan, sadakati sevmenizden ve alçakgönüllülükle yolunda yürümenizden başka Tanrınız Rab sizden ne istedi?

¥ Ey Rab, senin buyrukların bana sevinç verir.

¶ Sözüünü asla unutmam.

DUA

Ey Rab, Bakire Meryem Ana'nın şefaati için dualarımızı dinle, bize gerçek huzurunu ver, böylece yaşamımızın tüm günlerinde sana sevinçle hizmet edelim ve muhteşem krallığına katılabilelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarius'da gösterildiği gibi bitirilir.